

Distr.: General
2 November 2023
Arabic
Original: English



الدورة الثامنة والسبعون

البند 134 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024

التصدي لتدهور أحوال مرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ومحدودية قدراتها

التقرير الحادي عشر للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في النسخة المسبقة من التقرير المرحلي الخامس للأمين العام عن التصدي لتدهور أحوال مرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ومحدودية قدراتها (A/78/382 و A/78/382/Corr.1). واجتمعت اللجنة أثناء نظرها في التقرير بممثلين عن الأمين العام قدموا إليها معلومات وإيضاحات إضافية اختتمت بردود خطية مؤرخة 24 تشرين الأول/أكتوبر 2023.

2 - وتجدر الإشارة إلى أن مشروع مرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي هو واحد من مشاريع التشييد الكبرى المحددة في تقرير الأمين العام عن الاستعراض الاستراتيجي للمرافق⁽¹⁾،⁽²⁾. فقد قدم الأمين العام في تقريره المؤرخ 2 تشرين الأول/أكتوبر 2019 (A/74/471) اقتراحه الأولي عملا

(1) قدمت اللجنة الاستشارية ملاحظاتها وتوصياتها ذات الصلة في أحدث تقرير لها عن الاستعراض الاستراتيجي للمرافق (A/72/7/Add.9)، وتناولت مسائل محددة متعلقة بمشروع مرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي في أربعة تقارير سابقة (A/77/7/Add.15 و A/76/7/Add.28 و A/75/7/Add.37 و A/74/7/Add.22).

(2) يقع مجمع غيغيري على أرض تبلغ مساحتها 140 فدانا قدمتها حكومة كينيا في عامي 1975 و 1978 (100 فدان ثم 40 فدانا، على التوالي)، ويتألف من 18 مبنى من مباني المكاتب، ومركز للمؤتمرات شُيّد في الفترة بين عامي 1983 و 1985، ومرفق جديد للمكاتب في الفترة 2009-2010، والعديد من المباني الجاهزة التي كانت قد شُيِّدت في الأصل كحيز مؤقت، ولكنها تُستخدم الآن كحيز مؤقت للمكاتب.



بالبقرة 29 من قرار الجمعية العامة 270/73 بشأن خطة المؤتمرات، الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام أن يقدم معلومات مفصلة عن أعمال التجديد المحتملة الرامية إلى التصدي لتدهور أحوال مرافق خدمات المؤتمرات في المكتب ومحدودية قدراتها. ويُقدّم أحدث تقرير من تقارير الأمين العام عملاً بقرار الجمعية العامة 263/77 (الجزء الثامن) ويتضمن معلومات محدّثة عن المشروع خلال الفترة من 1 أيلول/سبتمبر 2022 إلى 31 تموز/يوليه 2023، تعرض التقدم الذي أحرزته أنشطة التخطيط استعداداً للبدء في مرحلة تصميم المشروع. ويشير الأمين العام إلى أنه بعد إذن الجمعية العامة الوارد في القرار المذكور أعلاه ببدء مرحلة التصميم في عام 2023 على أساس الخيار باء، يظل الخيار ألف قابلاً للتطبيق أيضاً، ولكن بتكلفة إجمالية قصوى أعلى. ومن المتوقع أن يظل الجدول الزمني للمشروع دون تغيير إذ من المقرر الانتهاء منه في عام 2030 (A/78/382) و A/78/382/Corr.1، الموجز والفقرات 1-5، وتحت العنوان ذي الصلة أدناه).

ثانياً - التقدم الذي أحرزه تنفيذ مشروع مرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

التنسيق مع البلد المضيف والدول الأعضاء الأخرى والتبرعات

3 - كما هو مبين في الفقرات من 39 إلى 46 من تقرير الأمين العام، يتواصل التنسيق والتعاون والتواصل بين مكتب الأمم المتحدة في نيروبي والبلد المضيف والدول الأعضاء. وفي هذا السياق، قام وفد يضم ممثلين عن اللجنة الخامسة من نيويورك بزيارة المكتب في شباط/فبراير 2023، مما أتاح فرصة للاطلاع على حالة المرفق الحالي قبل انطلاق المشروع. وتذكّر اللجنة الاستشارية بأنه في تموز/يوليه 2022، أنشأت حكومة كينيا مكتب تيسير متعدد الوكالات بوصفه مركزاً جامعاً للخدمات الحكومية المقدّمة إلى الأمم المتحدة وموظفيها في مجمع غيغيري. وفي التاريخ نفسه، افتتح طريق نيروبي السريع الرابط بين مطار جومو كينيا الدولي والمنطقة المجاورة لمجمع غيغيري من أجل إتاحة التنقل بالمركبات بين المكتب والمطار في غضون 20 دقيقة بدلاً من عدة ساعات. وفضلاً عن ذلك، في أيلول/سبتمبر 2022، أعلن البلد المضيف أنه يعتزم توسيع وتحسين جادة الأمم المتحدة وتحويلها إلى طريق واسعة مزدوجة (A/77/7/Add.15، الفقرة 4). ويشير الأمين العام في الفقرة 41 من تقريره إلى أن أشغال بناء الطرق كانت جارية في عام 2023، وإلى أنه من المتوقع أن تكتمل في غضون سنتين، أو قبل وقت طويل من موعد الانتهاء المقرر لمشروع مرافق المؤتمرات في عام 2030. وبالإضافة إلى ذلك، يعتزم مكتب الأمم المتحدة في نيروبي الاجتماع مع هيئة الإيرادات الكينية لبدء أنشطة التخطيط لفترة التشييد المقرر أن تبدأ في عام 2025، من أجل ضمان استمرار قدرة المتعاقدين والموردين الذين تتعاون معهم الأمم المتحدة على استيراد مواد البناء في الوقت المناسب وبطريقة فعالة، وألا تخضع السلع والمواد المؤهلة لضريبة القيمة المضافة أو رسوم الاستيراد.

4 - وفيما يتعلق بالفرص المتاحة لاسترداد التكاليف وللحصول على التبرعات والمساهمات العينية، ستوضع خلاصة وافية للفرص المتاحة للجهات المانحة المحتملة وستُعمّم على جميع الدول الأعضاء وغيرها من الجهات المانحة المحتملة حالما تتقدّم عملية التصميم، في نهاية المرحلة الثانية، مرحلة التصميم المفاهيمي، في النصف الأول من عام 2024، وستُقدم معلومات مفصلة عن ذلك إلى الجمعية العامة في شكل التقرير المرحلي السنوي السادس للأمين العام خلال الجزء الرئيسي من الدورة التاسعة والسبعين

للجمعية. وعلاوة على ذلك، واستنادًا إلى الدروس المستفادة من المخطط العام لتجديد مباني المقر في نيويورك والخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في جنيف، ستكون فرص التبرع متصلة بجناح دخول الزوار ومركز الزوار، ومبنى مطعم الوفود، ومبنى المركز الإعلامي، والأجنحة المتعددة الوظائف، والتشطيبات والمفروشات الداخلية لغرف الاجتماعات أو الصالة.

5 - وتعرب اللجنة الاستشارية عن امتنانها للبلد المضيف على دعمه المستمر لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وتأمل أن يواصل الأمين العام التفاعل مع البلد المضيف للحصول على دعمه من أجل ضمان نجاح المشروع.

6 - وتنوه اللجنة الاستشارية بأنشطة التواصل وبمجمَل الجهود التي بذلها مكتب الأمم المتحدة في نيروبي حتى تاريخه فيما يتعلق بالتبرعات. وما إن توشك مرحلة التصميم على الانتهاء وتوضح الاحتياجات الفعلية للمشروع، تأمل اللجنة أن يواصل الأمين العام التفاعل مع جميع الدول الأعضاء وغيرها من الجهات المانحة المحتملة للحصول على تبرعات، بما في ذلك التبرعات العينية وأشكال الدعم الأخرى، بهدف خفض التكلفة الإجمالية، ولا سيما في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية. وتتطلع اللجنة إلى الحصول على معلومات محدثة عن ذلك في التقارير المرحلية المقبلة. وتتطرق اللجنة الاستشارية إلى المسائل المتصلة بالدروس المستفادة أدناه.

بيان جدوى مشروع مرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

7 - ترد في الفرعين الأول والثاني من تقرير الأمين العام معلومات مفصلة عن مختلف جوانب متطلبات العمل. كما قدمت اللجنة الاستشارية ملاحظاتها وتوصياتها ذات الصلة في الفقرات من 7 إلى 18 من تقريرها السابق (A/77/7/Add.15). ويشير الأمين العام إلى أن متطلبات العمل الأساسية للمشروع فيما يتعلق بالخيارين المتاحين، أي الخيار ألف والخيار باء، لم تتغير منذ صدور التقرير المرحلي السابق.

8 - وعلى النحو المفصل أدناه فيما يتعلق بالمقارنة بين الخيارين المقترحين، تذكر اللجنة الاستشارية بأنه قد سبق إبلاغها بالتوزيع التالي لعدد المقاعد المقترح، الذي ظل دون تغيير: (أ) الخيار ألف: 7 026 مقعدا (4 568 مقعدا ثابتا و 2 458 مقعدا متحركا)؛ (ب) والخيار باء: 9 026 مقعدا (6 568 مقعدا ثابتا و 2 458 مقعدا متحركا) (المرجع نفسه، الفقرة 15).

الخيار ألف (قدرة على استيعاب 7 000 مشارك)

9 - يشير الأمين العام إلى أن الخيار ألف سيتيح تلبية الاحتياجات المتوقعة الفورية والقصيرة الأجل من حيث الطاقة الاستيعابية للمناسبات التي تضم عدد يصل إلى 7 000 مشارك بالحضور الشخصي، مع مساحة مقدرة للمشروع بنحو 66 300 متر مربع، تشمل الطرق والممرات والمساحات الخضراء، ومبنى جديدا للجمعية، وغرف اجتماعات جديدة على السطح، وتجديد غرف الاجتماعات القائمة، ومركزا إعلاميا جديدا، ومبنى جديدا مخصصا لدخول الزوار والمندوبين أثناء فعاليات المؤتمرات. وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن الخيار ألف يشمل 22 غرفة اجتماعات، من بينها 19 غرفة مؤتمرات واجتماعات مختلفة الأحجام. ولا يتضمن الخيار ألف النطاق المتعلق بالجناحين الجديدين المتعددي الوظائف. وبالإضافة إلى ذلك، سيلزم

بناء مرفق مؤقت للمؤتمرات يكون بمثابة حيز مؤقت في موقع حديقة المعارض على الجانب الغربي من المجمع (انظر أيضا المرجع نفسه، الفقرة 11).

الخيار باء (قدرة على استيعاب 9 000 مشارك)

10 - يشير الأمين العام إلى أنه من أجل تلبية الاحتياجات المتوقعة الطويلة الأجل من حيث الطاقة الاستيعابية، بوصفه خيارا قابلا للتطوير ناتجا عن توسيع نطاق الخيار ألف، للمناسبات التي تضم عددا يصل إلى 9 000 مشارك بالحضور الشخصي، مع مساحة مقدرة للمشروع تبلغ حوالي 95 700 متر مربع، سيُشمل الخيار باء نطاق الخيار ألف وجناحين متعددي الوظائف إضافيين في المنطقة الغربية ذات المناظر الطبيعية، إلى جانب غرف اجتماعات إضافية على السطح. ولن يلزم توفير حيز مؤقت لأن المرفق الدائم الإضافي لقاعة الجمعية الجديدة والجناحين الجديدين المتعددي الوظائف سُنُتخدم كحيز مؤقت. وفي إطار الخيار باء، بافتراض افتتاح المرافق الجديدة في عام 2027، ستؤدي الزيادة السنوية المتوقعة التي تبلغ 500 و 1 000 اجتماع، إلى ارتفاع معدل الاستخدام من 65 في المائة في عام 2027 إلى 73 في المائة في عام 2030. ويشمل الخيار باء 33 غرفة اجتماعات، 30 غرفة منها مناسبة لإجراء مشاورات. وسيشمل الخيار باء إقامة فاصل آمن بين المشاركين الحكوميين وغير الحكوميين عبر منطقة حديقة المعارض. ولن يلزم توفير حيز مؤقت، وسيكون الوقت الإجمالي للتشييد أطول قليلا من الوقت المخصص للخيار ألف، ولكنه سيؤدي إلى نفس الجدول الزمني العام تقريبا (انظر أيضا المرجع نفسه، الفقرة 12).

11 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة بأنه في إطار الخيار باء، سيتم تطبيق استراتيجية تنظيم لضمان استمرارية تصريف الأعمال، بغية ضمان استمرار استخدام مرفق المؤتمرات القائم أثناء تشييد الجناحين في الشمال والغرب. وبعد الانتهاء من المباني المستقلة الجديدة، سيتم نقل محتويات الحيز القائم إلى المساحات الجديدة وتجديد المبنى الحالي، لإقامة رابط في المرحلة النهائية بين قسمي المشروع اللذين تم إنجازهما.

12 - ويشير الأمين العام أيضا إلى أنه عملا بما قرره الجمعية العامة في قرارها 263/77 (الجزء الثامن)، بدأ فريق التصميم مرحلة التصميم على أساس الخيار باء دون المساس بأي قرارات تتخذ مستقبلا بشأن مرحلة تشييد المشروع. ويظل كلا الخيارين قابليين للتطبيق. وجرت الإشارة أيضا إلى أن التكلفة الإجمالية القصوى المحتملة للخيار ألف قد زادت بمقدار 9,5 ملايين دولار لأن أعمال التصميم تجري على أساس الخيار باء.

السمات القابلة للتطبيق في إطار الخيارين

13 - تنذّر اللجنة الاستشارية بأن عددا من السمات ستُدرج في كلا الخيارين، بما في ذلك ما يلي: (أ) موقف سيارات سطحي إضافي يسع عددا يصل إلى 500 سيارة، يقع بمحاذاة جادة الأمم المتحدة؛ (ب) و 50 حيزا مكتبيا جديدا لاستخدامها من قبل منظمي المناسبات؛ (ج) وستكون كل المساحات مقاومة تماما للأحوال الجوية، ولن تكون سوى بعض غرف الاجتماعات الكبرى مزودة بأجهزة تحكّم كاملٍ بالجو الداخلي من خلال نظام لتكييف الهواء؛ (د) وستتاح إمكانية وصول الجميع، في إطار الالتزام بالمعايير الدولية ذات الصلة ومبادئ أفضل الممارسات (المرجع نفسه، الفقرة 13).

14 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن مكتب الأمم المتحدة في نيروبي يرى أن المرفق الجديد سيصبح مركز تميّز في أفريقيا من العديد من النواحي، بما في ذلك بوصفه مرفقا رئيسيا مستقبليا للمؤتمرات ذا استهلاك صافي صفري من الطاقة، ومرفقا فريدا من نوعه في أفريقيا ومنظومة الأمم المتحدة يستخدم محطات فولطاضوئية لإنتاج الطاقة. وعلاوة على ذلك، ستتضمن مرافق المؤتمرات الحديثة قاعات وممرات يسهل وصول الجميع إليها، والتكنولوجيا ذات الصلة؛ وتكنولوجيا المؤتمرات الحديثة والترجمة الشفوية المتزامنة والتكنولوجيا السمعية والبصرية للمؤتمرات؛ وغرف مؤتمرات واجتماعات يمكن استخدامها بمرونة، ومساحات إضافية أو للمناسبات الخاصة؛ ومساحات خضراء طبيعية، بما في ذلك استراتيجية لإعادة التشجير. وتشجع اللجنة الاستشارية الجهود الرامية إلى التوصل إلى إقامة مبنى ذا استهلاك صافي صفري من الطاقة، وتتطلع إلى الحصول في التقارير المقبلة على معلومات عن ذلك تحديدا، بما في ذلك عن إنتاج الطاقة المقرر.

استخدام مرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

15 - يشير الأمين العام إلى أنه عملا بقرار الجمعية العامة 263/77 (الجزء الثامن)، تُبذل جهود لاجتذاب المزيد من الاجتماعات الحكومية الدولية، بالإضافة إلى الاجتماعات التي تعقد في إطار الجدول الزمني التقليدي للمؤتمرات. وتشمل الاجتماعات التي عُقدت أو حُجزت المرافق لها، على سبيل المثال، اجتماعات كلٍّ من الاتحاد الأفريقي، والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، وحكومة كينيا، والأطراف في اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون، والأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي.

16 - ويبين الجدول 1 المعدلات الشهرية والسنوية للاستخدام خلال الفترة الممتدة من عام 2019 إلى عام 2023 (انظر أيضا A/78/382 و A/78/382/Corr.1، الجدول 1).

الجدول 1

استخدام مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي خلال الفترة 2019-2023

(النسبة المئوية)

| الشهر | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 |
|--------------------|------|------|------|------|-------------------|
| كانون الثاني/يناير | 60 | 35 | 0 | 3 | 26 |
| شباط/فبراير | 76 | 57 | 0 | 43 | 56 |
| آذار/مارس | 116 | 16 | 0 | 20 | 47 |
| نيسان/أبريل | 55 | 0 | 0 | 28 | 30 |
| أيار/مايو | 80 | 1 | 0 | 33 | 69 |
| حزيران/يونيه | 61 | 0 | 2 | 55 | 75 |
| تموز/يوليه | 50 | 0 | 1 | 24 | 67 |
| آب/أغسطس | 41 | 0 | 0 | 20 | 65 |
| أيلول/سبتمبر | 52 | 0 | 1 | 34 | 70 |
| تشرين الأول/أكتوبر | 71 | 0 | 13 | 46 | 85 ⁽¹⁾ |

| الشهر | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 |
|---------------------|------|------|------|------|-------------------|
| تشرين الثاني/نوفمبر | 55 | 0 | 13 | 45 | 80 ^(أ) |
| كانون الأول/ديسمبر | 45 | 0 | 11 | 20 | 60 ^(أ) |
| المتوسط | 63,5 | 9,1 | 3,4 | 30,9 | 60,8 |

(أ) تستند الأرقام المتوقعة إلى حجوزات فعلية حتى تاريخه.

17 - وفيما يتعلق بقدرة الاستيعاب الحالية لمرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، يشير الأمين العام إلى أنه يمكن استيعاب 2 270 شخصا في الوقت الحالي (انظر أيضا المرجع نفسه، الفقرة 15). وأبلغت اللجنة الاستشارية، ردا على استفسارها، بأن الاجتماعين المشار إليهما في الجدول 2 يُعقدان بانتظام في مرافق المؤتمرات بالمكتب، ولهذا فإنهما يُعتبران اجتماعين متكررين. وأبلغت اللجنة أيضا بأنه قد حضر هذين الاجتماعين المتكررين عدد يتراوح بين 4 000 و 6 000 مشارك، ولكن عدد الحضور قد يرتفع ليتراوح بين 6 000 و 7 000 مشارك في العقود المقبلة.

الجدول 2

الاجتماعات المتكررة لكيانين من كيانات منظومة الأمم المتحدة المعقودان في مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

| الاجتماع | الوتيرة | المدة | عدد المشاركين |
|----------------------------|----------------------------|------------|---------------|
| جمعية موئل الأمم المتحدة | كل سنتين (السنوات الفردية) | أسبوع واحد | 4 000-6 000 |
| جمعية الأمم المتحدة للبيئة | كل سنتين (السنوات الزوجية) | أسبوع واحد | 4 000-6 000 |

18 - وأبلغت اللجنة الاستشارية، ردا على استفسارها، بأن الاجتماعات الخمسة المشار إليها في الجدول 3 تُعقد في مواقع متنوعة موجودة في دول أعضاء أخرى إما بشكل منتظم أو بالتناوب، ولكنها مناسبة بشكل مثالي للعقد بانتظام في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بوصفها اجتماعات متكررة في المستقبل.

الجدول 3

اجتماعات كيانات منظومة الأمم المتحدة المعقودة في مواقع موجودة في دول أعضاء أخرى التي تُعتبر اجتماعات مستقبلية متكررة في مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

| الاجتماع | الوتيرة | المدة | عدد المشاركين |
|--|----------------------------|------------|---------------|
| مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ | سنوي | أسبوعان | < 10 000 |
| المنتدى الحضري العالمي لموئل الأمم المتحدة | كل سنتين (السنوات الزوجية) | أسبوع واحد | < 10 000 |

| الاجتماع | الوتيرة | المدة | عدد المشاركين |
|---|----------------------------|---------|---------------|
| مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا | كل سنتين (السنوات الزوجية) | أسبوعان | 7 000-5 000 |
| مؤتمرات الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا وبروتوكول قرطاجنة | كل سنتين (السنوات الزوجية) | أسبوعان | 7 000-5 000 |
| مؤتمر الأطراف في اتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض | كل ثلاث سنوات | أسبوعان | 6 000-4 000 |

19 - وتذكر اللجنة الاستشارية بأن الأمين العام أشار، في سياق تقريره السابق، إلى أن كلا من جمعية الأمم المتحدة للبيئة وجمعية برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة) قد شهدتا زيادة في عدد المشاركين بالحضور الشخصي في الاجتماعات. وتذكر اللجنة أيضا بأن الأمين العام كرر التأكيد على الاقتراح الوارد تحت الخيار ب، القاضي بتوسيع قدرة استيعاب مرافق المؤتمرات من 270 2 شخصا حاليا إلى 9 000 شخص، مع توفير مجموعة متنوعة من أنواع غرف الاجتماعات التي تتسم بمرونة الاستخدام، والتي يمكن تغيير تشكيلاتها لتلبية احتياجات الدول الأعضاء في السياقات التي يغلب عليها الطابع الرسمي، وكذلك لتلبية احتياجات المشاركين من المجتمع المدني في السياقات التي تكون أقل رسمية وأكثر مرونة. وتذكر اللجنة كذلك بأنه قد سبق إبلاغها بأن مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، الذي يُعقد مرة كل سنتين في مواقع متنوعة موجودة في دول أعضاء أخرى، قد أبلغت مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بعقد مؤتمر يُحتمل أن يشارك فيه بالحضور الشخصي 8 000 شخص (A/77/7/Add.15)، الفقرتان 10 و 17).

20 - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن المزيد من المعلومات عن الاستخدام المتوقع لمرافق خدمات المؤتمرات الجديدة ستصبح متاحة طوال فترة تنفيذ المشروع، وهي تتطلع إلى الحصول على معلومات محدثة عن ذلك في جميع التقارير المرحلية.

كيانات منظومة الأمم المتحدة في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

21 - عند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن عددا من كيانات منظومة الأمم المتحدة قد أعربت عن اهتمامها بنقل بعض عملياتها إلى نيروبي: (أ) مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، التي تقوم بتشييد مبنين من مباني المكاتب في إطار مشروع استبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بحلول نهاية عام 2024 (انظر أيضا A/78/7/Add.11)؛ (ب) وصندوق الأمم المتحدة للسكان، الذي يعتزم نقل حوالي 200 موظف لديهم مهام في المقر من نيويورك إلى نيروبي بحلول عام 2025؛ (ج) ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، التي أكدت أنها تعتزم نقل عدد يناهز 160 موظفا لديهم مهام في المقر من نيويورك إلى نيروبي بحلول عام 2024؛ (د) ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، الذي قدم طلبا رسميا للحصول على حيز كفيلا باستيعاب حوالي 130 موظفا من مكتبه الإقليمي في كوبنهاغن ومن المكتب

المتعدد الأقطار في كينيا إلى مباني مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بحلول عام 2024. وترحب اللجنة الاستشارية بهذه التطورات، وتتطلع إلى الحصول على معلومات محدّثة عنها في التقرير المرحلي المقبل.

الخيار باء المقترح

22 - يكرر الأمين العام، في تقريره، تأكيد أن الخيار باء سيُفي على نحو أفضل بالاحتياجات الطويلة الأجل للمنظمة، نظراً إلى أنه يُعتبر أكثر فعالية من حيث التكلفة من الخيار ألف، خاصة لأن الخيار باء لن يتطلب إقامة نفس القدر من أماكن العمل المؤقتة لإنجاز المشروع نفسه أو لدعم الاجتماعات المدرجة في الجدول الزمني لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وموئل الأمم المتحدة في الأجل الطويل. ويوصي الأمين العام أيضاً بتحديد نطاق الخيار باء بالتزامن مع تحديد نطاق الخيار ألف، نظراً لما يمكن تحقيقه، عن طريق تنفيذ الأعمال في إطار عملية واحدة، من وفورات في الحجم وتجنب التكاليف الإضافية الناجمة عن إدارة المشاريع وعن تعبئة المقاولين.

23 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الفرق الرئيسي بين الخيارين هو أن الخيار باء يتضمن مساحات أكثر مرونة لتنظيم المعارض والمناسبات الخاصة، وست غرف اجتماعات إضافية. وتم تزويد اللجنة أيضاً بتفاصيل عن تكاليف إقامة ست غرف اجتماعات تتسع لـ 200 شخص بتكلفة تناهز 8,6 ملايين دولار. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن المساحات المخصصة للمعارض تُعتبر جزءاً لا يتجزأ من التصميم الجديد المتوخى للطرف الغربي من مجمع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، نظراً إلى أن تلك المساحات ملائمة للمناسبات الضخمة، ولا سيما لكي تستخدمها الدول الأعضاء لتنظيم المناسبات الجانبية، وكذلك منظمات المجتمع المدني ومنظمو المعارض. وأبلغت اللجنة كذلك بأن الأمانة العامة لا تتوقع بناءً على ذلك أي سيناريو قد يضطر الجمعية العامة إلى اختيار متابعة الخيار ألف، ولا سيما لأنه في حالة إضافة بعض العناصر في إطار الخيار باء في مرحلة ما في المستقبل، سيتعين بدء العملية من جديد إلى حد ما، على سبيل المثال، فيما يتعلق بإعادة تعبئة مقاول وشركة تصميم معماري، بالإضافة إلى فريق جديد معني بالمشروع تابع للمكتب.

24 - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه، كما هو مبين أيضاً في الفقرة 38 أدناه، ارتفعت تكلفة الخيار ألف بمبلغ قدره 9 550 400 دولار (بنسبة 4,2 في المائة) لتصل إلى 238 105 300 دولار بعد أن كانت تبلغ 228 554 900 دولار عقب ما قرره الجمعية العامة في قرارها 263/77 (الجزء الثامن) بالتكليف بأعمال تصميم المشروع على أساس الخيار باء. أما تكلفة الخيار باء، وهو الخيار المفضل والذي أوصى به الأمين العام، فقد ظلت دون تغيير عند 265 659 200 دولار. وفي سياق الإشارة إلى زيادة التكلفة في إطار الخيار ألف، تذكر اللجنة الاستشارية بالفقرة 14 من قرار الجمعية العامة 263/77 (الجزء الثامن)، وترى أن اتخاذ قرار بشأن نطاق الخيار باء، على النحو الذي اقترحه الأمين العام، هو مسألة من مسائل السياسة العامة التي ينبغي أن تنظر فيها الجمعية العامة.

استراتيجية التنفيذ والجدول الزمني للمشروع

25 - ترد في الفقرات 74 إلى 79 من تقرير الأمين العام تفاصيل عن استراتيجية التنفيذ والجدول الزمني المتوخى للمشروع. ويشار إلى أن المشروع سيكتمل إلى حد كبير في عام 2029، وستلي ذلك فترة إغلاق مدتها عام واحد. وسيستتبع كلا الخيارين ثلاث مراحل للتشييد على النحو التالي:

(أ) الأشغال الأولية وأعمال التشييد الجديدة: هدم البنية التحتية الحالية للموقع وتشييد بنية تحتية جديدة مرتبطة باستراتيجية تنفيذ مشروع مباني المكاتب A إلى J، وتشييد مبان جديدة في جميع أجزاء الموقع؛

(ب) تجديد المباني القائمة: التجديد الكامل ("الجزري") لجميع المباني القائمة ضمن نطاق المشروع؛

(ج) الربط بين المرحلتين الأوليتين: تنفيذ أشغال غير رئيسية لربط المرحلتين السابقتين ماديا من أجل إكمال المشروع.

26 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه في حالة إنجاز المشروع قبل عام 2030، وهو أمر مستبعد، فإن أي وفورات محققة ستتعلم بإدارة المشروع، وإدارة البرامج، في حين سيتعلق أكبر مصدر لتقاضي التكاليف بتساعد التكاليف، الذي يقدر حاليا بنسبة 5,5 في المائة من تكاليف التشييد سنويا (انظر أيضا أدناه). وأبلغت اللجنة أيضا بأن مكتب الأمم المتحدة في نيروبي وشركة التصميم يستكشفان إمكانيات التعجيل بالجدول الزمني للمشروع. وتكرر اللجنة الاستشارية تأكيد الحاجة إلى تنفيذ مشروع مرافق خدمات المؤتمرات في الوقت المناسب، وتتطلع إلى الحصول على معلومات مستكملة عن خيارات بشأن سبل التعجيل بالجدول الزمني في التقرير المرحلي المقبل.

التأزر والتعاون مع مشروع مباني المكاتب A إلى J بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي المشترك في الموقع

27 - كما هو مبين في الفقرة 36 من تقرير الأمين العام، فعلا بقرار قرار الجمعية العامة 263/77 (الجزء الثامن)، ما برح فريق مشروع تشييد مرافق المؤتمرات يعمل مع فريق مشروع مباني المكاتب A إلى J بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي لكفالة التتبع والتأزر بين الفريقين، بما في ذلك أوجه التأزر فيما يتعلق بأنشطة الشراء. ويشار أيضا إلى أن مرحلة التشييد في مشروع مباني المكاتب A إلى J قد بدأت، وأن أعضاء فريق مشروع تشييد مرافق المؤتمرات يرصدون عن كثب التقدم المحرز في أعمال التشييد، لاستخلاص الدروس المستفادة والوقوف على أفضل الممارسات، ولا سيما فيما يتعلق بالمعارف وأساليب التشييد المحلية. وتأمل الاستشارية أن يستمر التأزر والتعاون مع مشروع مباني المكاتب A إلى J بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي المشترك في الموقع، وتتطلع إلى الحصول على معلومات مستكملة عن ذلك في التقارير المرحلية المقبلة.

الشراء واستخدام المواد والمعارف المحلية

28 - يشير الأمين العام إلى أن عقد خدمات التصميم منح في أيلول/سبتمبر 2023، في حين يتوقع منح العقد المتعلق بإدارة المخاطر من جانب شركة مستقلة في تشرين الأول/أكتوبر 2023 والعقد المتعلق بإدارة البرامج في تشرين الثاني/نوفمبر 2023. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن عقد خدمات التصميم قد منح لشركة ذات معارف وخبرات وقدرات دولية ومحلية، يقع مقر منشأتها الرئيسية في جنوب أفريقيا، وللشركات الاستشارية الفرعية، أي فيما يتعلق بخدمات الهندسة المعمارية والأعمال الهندسية الأخرى والتحقق من الكميات وإدارة المشاريع، ويوجد مقرها الرئيسي أو توجد لديها مكاتب في كينيا. وعلاوة على ذلك، سيضم التصميم مكونات رئيسية تهدف إلى دمج المعارف والممارسات المحلية، بما في ذلك استخدام تكنولوجيات التصميم السليبي، والمواد المحلية، وأساليب التشييد المحلية. وأبلغت اللجنة أيضا بأنه مع مضي

عملية التصميم قدما، سيدرج في التقارير المرحلية المقبلة للأمين العام المزيد من المعلومات عن الجوانب المحددة التي يمكن أن تدمج المعارف المحلية.

29 - وتأمل اللجنة الاستشارية أن تقدّم معلومات مستكملة عن حالة جميع أنشطة عملية الشراء في جميع التقارير المرحلية المقبلة. وتؤكد اللجنة على أهمية ضمان إدماج المواد المشتراة من مصادر محلية والمصنّعة محليا، وكذلك على أهمية الاستعانة بالعمالة والخبرات المحلية، وهي تأمل أن تقدّم معلومات مستكملة عن ذلك في جميع التقارير المرحلية المقبلة.

إدارة المخاطر

30 - ترد في الفرع الرابع من تقرير الأمين العام معلومات عن إدارة مخاطر المشروع. ويعمل فريق المشروع، جنبا إلى جنب مع دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات، على التعاقد مع شركة مستقلة لإدارة المخاطر من أجل دعم الفريق في تحديد المخاطر وتقييمها، بهدف إدماج تدابير التخفيف في المشروع وتقديم تقارير مستقلة عن المخاطر تتناول مسألة التعرض للمخاطر والتدابير ذات الصلة لإبقاء المخاطر تحت السيطرة. ويشير الأمين العام أيضا إلى أن المعلومات التفصيلية عن إدارة المخاطر، بما في ذلك وضع إطار واستراتيجية إدارة المخاطر للمشروع، وتحديد أهم مخاطر المشروع، والتحليلات النوعية والكمية للمخاطر، ستدرج في التقارير المقبلة للأمين العام. وتتطلع اللجنة الاستشارية إلى الحصول على معلومات مستكملة عن إدارة مخاطر المشروع في التقارير المرحلية المقبلة، بما في ذلك عن نتائج تقييمات المخاطر النوعية والكمية، بما في ذلك نمذجة المخاطر باستخدام المحاكاة بطريقة مونت كارلو والرسم البيانية للتكاليف.

الدروس المستفادة

31 - ترد في الفقرات 57 إلى 59 من تقرير الأمين العام معلومات عن الدروس المستفادة. وعلى وجه التحديد، قام فريق المشروع بزيارة منظمات مختلفة في جنيف وبروكسل في آذار/مارس 2023 لتوثيق أفضل الممارسات والدروس المستفادة من مشاريع التشييد الأخرى في مجالات الحوكمة والتصميم وإمكانية الوصول بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقة والاستدامة وتكنولوجيا المؤتمرات والمشتريات وإدارة العقود، مع تطبيق الدروس المستفادة ذات الصلة على مشروع مرافق خدمات المؤتمرات. وأجريت زيارة إلى البنك الدولي وصندوق النقد الدولي في واشنطن العاصمة في تشرين الأول/أكتوبر 2023 ومن المقرر زيارة قاعة إفريقيا في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في أديس أبابا في أوائل عام 2024. وعلاوة على ذلك، سيستخدم فريق المشروع أيضا الدروس المستفادة من مقر الأمم المتحدة، ولا سيما فيما يتعلق بتحديث البنى التحتية للمؤتمرات، بالتشاور مع إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه سيتم استخدام آلية لتقاسم الوفورات في التكاليف استُخدمت لأول مرة في الأمانة العامة للأمم المتحدة من جانب الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، باعتبارها نهجا لأفضل الممارسات.

32 - وتأمل اللجنة الاستشارية أن تدمج في تصميم المشروع أفضل الممارسات والدروس المستفادة القابلة للتطبيق المستفادة من مشاريع التشييد الأخرى للأمم المتحدة، بما في ذلك ما يتعلق بإتاحة إمكانية الوصول والاستدامة وأهداف تحقيق انبعاثات صفرية والاستراتيجية العامة لكفاءة الطاقة، وتوحيد المعدات،

وأن تقدم معلومات مستكملة عن ذلك في التقارير المرحلية المقبلة. وإضافةً إلى ذلك، تؤكد اللجنة على أهمية التنسيق الوثيق بين مكتب الأمم المتحدة في نيروبي والأمانة العامة في نيويورك، ولا سيما مع دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات، لضمان سلامة الإشراف والحوكمة والمساءلة في جميع جوانب المشروع وإدماج الدروس المستفادة المستقاة من مشاريع التشييد الكبرى الأخرى.

ثالثاً - حوكمة المشروع وملاك موظفي المشروع

حوكمة المشروع

33 - ترد في الفقرات 22 إلى 28 من تقرير الأمين العام معلومات عن حوكمة المشروع وإدارته. والجهة القِيمة على المشروع هي المديرية العامة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وهي تقدم الإرشاد والتوجيه عموماً، ويدعمها في ذلك المسؤول التنفيذي عن المشروع، وهو مدير شؤون الإدارة، كما يدعمها مديرُ المشروع والفريقُ المتفرغ لإدارة المشروع. وقد شكلت اللجنة التوجيهية، ومن المقرر أن تعقد اجتماعها الأول في تشرين الأول/أكتوبر 2023، بعد منح عقد خدمات التصميم وبدء فترة التصميم. وتم أيضاً تشكيل المجلس الاستشاري، وقد عقد المجلس اجتماعين، في حزيران/يونيه وأيلول/سبتمبر 2023. وعلاوة على ذلك، يظل التنسيق مستمرا مع دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات في المقر. وعند الاستفسار، أُبلغت اللجنة الاستشارية بأنه بمجرد بدء مرحلة التصميم، ستقدم معلومات أكثر تحديداً عن التوجيهات الواردة من المجلس في التقارير المقبلة للأمين العام إلى الجمعية العامة.

ملاك موظفي المشروع

34 - ترد في الفقرات 29 إلى 36 من تقرير الأمين العام معلومات عن ملاك موظفي المشروع. ويشار إلى أن المعلومات المقدمة سابقاً، بما في ذلك الوظائف المؤقتة الإضافية التي ستقترح في المراحل المقبلة من المشروع، تظل دون تغيير وتظل تشكل الأساس لتوقعات التكاليف للفريق المتفرغ لإدارة المشروع. ويشير الأمين العام إلى أن الجمعية العامة أذنت في قرارها 263/77 (الجزء الثامن) ببدء مرحلة التصميم على أساس الخيار باء ودون المساس بأي قرارات تتخذ مستقبلاً بشأن مرحلة تشييد المشروع. ويبين الجدول 4 مجموع ملاك الموظفين التكميلي المتوخى، ريثما تتخذ الجمعية العامة قرارات أخرى بشأن الخيار ألف و/أو الخيار باء (انظر أيضاً A/77/7/Add.15، الجدول 1).

الجدول 4

الفريق المتفرغ المقترح لإدارة مشروع مرافق خدمات المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي

| الوظيفة | الرتبة | الخيار ألف | الخيار باء | الفقرات 36-38 (A/77/367)، 263/77، A/77/7/Add.) | 11 وظيفة وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 246/76 (A/77/367)، 263/77، A/77/7/Add.) | 9 وظائف وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 263/77 A/77/7/Add.) | 6 وظائف مطلوبة في عام 2025 وسيتم اقتراحها في مرحلة لاحقة (A/77/7/Add.) 15، الجدول 1، و A/78/382، الفقرة 35) |
|--|--------|------------|------------|--|---|--|--|
| المكتب الأمامي | | | | | | | |
| 1 - رئيس دائرة/مدير مشروع | مد-1 | X | X | X | | | مشغولة |
| 2 - مساعد إداري | م | X | X | X | | | مشغولة |
| التصميم والتشييد | | | | | | | |
| 3 - رئيس قسم التصميم والتشييد | ف-5 | X | X | X | | | مشغولة |
| 4 - مهندس معماري للمشروع، الهياكل الداخلية والخارجية للمباني | ف-4 | | X | | X | | إحاق فعلي بالعمل بحلول تشرين الثاني/ نوفمبر 2023 |
| 5 - مهندس مشروع، هندسة ميكانيكية | ف-4 | X | X | X | | | إحاق فعلي بالعمل بحلول تشرين الأول/ أكتوبر 2023 |
| 6 - مهندس معماري للمشروع، التصاميم الداخلية وإمكانية الوصول | ف-3 | X | X | | X | | قيد الاستقدام |
| 7 - مهندس مشروع، الطاقة والاستدامة | ف-3 | X | X | | X | | قيد الاستقدام |
| 8 - مهندس معماري للمشروع، المناظر الطبيعية والاستدامة | م ف و | X | X | | X | | قيد الاستقدام |
| 9 - مهندس مشروع، النظم السمعية والبصرية | م ف و | X | X | | X | | إحاق فعلي بالعمل بحلول تشرين الأول/ أكتوبر 2023 |
| 10 - مساعد إداري | م | X | X | X | | | إحاق فعلي بالعمل بحلول تشرين الأول/ أكتوبر 2023 |
| إدارة البرامج | | | | | | | |
| 11 - رئيس قسم إدارة البرامج | ف-5 | X | X | X | | | مشغولة |
| 12 - مدير عقود | ف-4 | X | X | X | | X | مشغولة |
| 13 - موظف معاون لشؤون المالية والميزانية | ف-2 | X | X | X | | X | مشغولة |
| 14 - كاتب أشغال، الهندسة المعمارية | م ف و | X | X | X | | | X لا ينطبق |
| 15 - كاتب أشغال، الهندسة الميكانيكية والكهرباء والسباكة | م ف و | X | X | X | | | X لا ينطبق |

| الوظيفة | الرتبة | الخيار ألف | الخيار باء | الفقرات 36-38 (A/77/7/Add.) الفقرات 36-38 (A/77/7/Add.) الفقرات 36-38 (A/77/7/Add.) الفقرات 36-38 (A/77/7/Add.) | 11 وظيفة وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 246/76 (A/77/367) 263/77 A/77/7/Add.) | 9 وظائف وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 263/77 A/77/7/Add.) | 6 وظائف مطلوبة في عام 2025 وسيتّم اقتراحها في مرحلة لاحقة A/77/7/Add.) 15، الجدول 1، و A/78/382، الفقرة 35) |
|---|--------|------------|------------|--|---|--|--|
| 16 - موظف إداري | م ف و | X | X | X | مشغولة | | |
| 17 - مساعد إداري | ر م | X | X | X | مشغولة | | |
| الدعم التشغيلي | | | | | | | |
| 18 - موظف مشتريات | ف-4 | X | X | X | مشغولة | | |
| 19 - موظف لخدمات المؤتمرات | ف-4 | X | X | X | قيد الاستقدام | | |
| 20 - مسؤول إدارة المرافق | ف-3 | X | X | X | قيد الاستقدام | X | |
| 21 - موظف لتكنولوجيا المعلومات | م ف و | X | X | X | مشغولة | | |
| 22 - موظف للأمن المادي | ف-3 | X | X | X | مشغولة | X | |
| 23 - موظف أمن | ر م | X | X | X | لا ينطبق | | X |
| 24 - موظف أمن | ر م | X | X | X | لا ينطبق | | X |
| 25 - موظف أمن | ر م | X | X | X | لا ينطبق | | X |
| 26 - منسق مشروع (مقر الأمم المتحدة) | ف-4 | X | X | X | لا ينطبق | | X |
| المجموع | | | | | | | |
| 11 وظيفة معتمدة 9 وظائف يقترح استمرارها معتمدة يقترح في عام 2024 ⁽¹⁾ استمرارها في عام 2024 ⁽¹⁾ | | | | | | | |

المختصرات: ر م = الرتبة المحلية؛ م ف و = موظف فني وطني.

(أ) يقترح استمرار ما مجموعه 20 وظيفة في عام 2024، تمثيا مع الوثيقة A/78/382.

35 - وسيتألف الملاك الوظيفي لمشروع خدمات مرافق المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي من 26 وظيفة، وافقت الجمعية العامة على 20 منها، وسيلزم توفير 6 وظائف في عام 2025 (انظر أيضا المرجع نفسه، الفقرة 21)، على النحو التالي:

(أ) المكتب الأممي (وظيفتان): وظيفة واحدة لرئيس دائرة/مدير مشروع (مد-1)؛ ووظيفة واحدة لمساعد إداري (الرتبة المحلية)؛

(ب) قسم التصميم والتشييد (ثماني وظائف): وظيفة واحدة لرئيس قسم التصميم والتشييد (ف-5)؛ ووظيفة واحدة لمهندس معماري للمشروع، الهياكل الداخلية والخارجية للمباني (ف-4)؛ ووظيفة واحدة لمهندس مشروع، هندسة ميكانيكية (ف-4)؛ ووظيفة واحدة لمهندس معماري للمشروع، التصاميم الداخلية وإمكانية الوصول (ف-3)؛ ووظيفة واحدة لمهندس مشروع، الطاقة والاستدامة (ف-3)؛ ووظيفة واحدة لمهندس معماري للمشروع، المناظر الطبيعية والاستدامة (موظف فني وطني)؛ ووظيفة واحدة لمهندس مشروع، النظم السمعية والبصرية (موظف فني وطني)؛ ووظيفة واحدة لمساعد إداري (الرتبة المحلية)؛

(ج) قسم إدارة البرامج (خمس وظائف): وظيفة واحدة لرئيس قسم إدارة البرامج (ف-5)؛ ووظيفة واحدة لمدير عقود (ف-4، فيما يتعلق بالخيار باء فقط)؛ ووظيفة واحدة لموظف معاون لشؤون المالية والميزانية (ف-2، فيما يتعلق بالخيار باء فقط)؛ ووظيفة واحدة لموظف إداري (موظف فني وطني)؛ ووظيفة واحدة لمساعد إداري (الرتبة المحلية)؛

(د) فريق الدعم التشغيلي (خمس وظائف): وظيفة واحدة لموظف لخدمات المؤتمرات (ف-4)؛ ووظيفة واحدة لموظف مشتريات (ف-4)؛ ووظيفة واحدة لموظف إدارة مرافق (ف-3)؛ ووظيفة واحدة لموظف للأمن المادي (ف-3، فيما يتعلق بالخيار باء فقط)؛ ووظيفة واحدة لموظف لتكنولوجيا المعلومات (موظف فني وطني)؛

(هـ) وظائف مطلوبة في عام 2025، لأي من الخيارين، وستتقترح في عام 2024 (ست وظائف): وظيفة واحدة لمنسق مشروع (ف-4)؛ ووظيفة واحدة لكاتب أشغال، هندسة معمارية (موظف فني وطني)؛ ووظيفة واحدة لكاتب أشغال، الهندسة الميكانيكية والكهرباء والسباكة (موظف فني وطني)؛ وثلاث وظائف لموظف أمن (الرتبة المحلية).

36 - وتأمل اللجنة الاستشارية أن يكفل مكتب الأمم المتحدة في نيروبي التمثيل الجغرافي العادل للدول الأعضاء، وكذلك التوازن بين الجنسين، بين موظفي المشروع لديه. وترى اللجنة أن أي شواغر ستتيح فرصة ملموسة لهذا الغرض.

رابعاً - تكاليف المشروع

37 - ترد في الفقرات 97 إلى 103 من تقرير الأمين العام معلومات عن نفقات المشروع وتكاليفه المتوقعة. وسيتم تسجيل مشروع مرافق المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي في إطار حساب خاص متعدد السنوات لأعمال التشييد الجارية، أقرته الجمعية العامة في قرارها 263/77 (الجزء الثامن)، الذي لا تنقضي بموجبه صلاحية التمويل في نهاية فترة مالية، وعند الانتهاء من المشروع، يجب الإبلاغ عن النفقات وإرجاع أي مبالغ غير مستخدمة إلى الدول الأعضاء.

38 - ويعرض المرفق الأول من تقرير الأمين العام الخطط المفصلة لتكلفة المشروع في إطار الخيار ألف والخيار باء، ويبين النفقات المتوقعة لكل فئة حسب السنة، في الفترة الممتدة من عام 2022 حتى الإنجاز النهائي للمشروع في عام 2030 (مرحلة الإغلاق). وترد فيما يلي التكاليف الإجمالية المقدرة للخيارين:

(أ) الخيار ألف: مبلغ 238 105 300 دولار، وهو يمثل زيادة قدرها 9 550 400 دولار (أو 4,2 في المائة) مقارنة بالتقدير السابق البالغ 228 554 900 دولار، بسبب ما قضت به الجمعية العامة في قرارها 263/77 (الجزء ثامناً) من أن يتم التكاليف بأعمال التصميم للمشروع على أساس الخيار باء ودون المساس بأي قرارات تتخذ مستقبلاً بشأن مرحلة تشييد المشروع. وإذا ما قررت الجمعية العامة في نهاية المطاف الموافقة على مرحلة تشييد المشروع على أساس الخيار ألف، فإن التكلفة الإجمالية للمشروع ستزيد بسبب واقع مؤداه أن التصميم سيكون قد اكتمل على أساس الخيار باء؛

(ب) الخيار باء: مبلغ 265 659 200 دولار، وهو يعكس عدم حدوث تغيير مقارنة بالتقدير السابق. ولن تكون ثمة حاجة إلى مكان عمل مؤقت.

39 - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الموافقة على التكلفة الإجمالية القصوى بمبلغ 265 659 200 دولار في إطار الخيار باء، بالأسعار الجارية، مرهونة بما تقرره الجمعية العامة في هذا الشأن.

حالة النفقات لعام 2023

40 - ترد في الجدول 7 من تقرير الأمين العام حالة النفقات حتى 31 تموز/يوليه 2023 والنفقات المتوقعة للفترة المتبقية من عام 2023، على النحو المبين أيضاً في الجدول 5.

الجدول 5

حالة النفقات حتى 31 تموز/يوليه 2023 والنفقات المتوقعة للفترة المتبقية من عام 2023

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الرصيد غير المستخدم المتوقع | النفقات المتوقعة للفترة | | النفقات التراكمية | | اعتمادات الفترة حتى 31 تموز/يوليه 2023 |
|--------------------------------|---|---|-------------------|-----------|---|
| | مجموع النفقات المتوقعة للفترة 2023-2022 | من 1 آب/أغسطس إلى 31 كانون الأول/ ديسمبر 2023 | 2023 | 2023-2022 | |
| (هـ) = (أ) - (د) | (د) = (ب) + (ج) | (ج) | (ب) | (أ) | |
| | | | | | الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية |
| - | - | - | - | - | 1 - تكاليف التشييد |
| (25,0) | 4 828,9 | 4 570,2 | 258,7 | 4 803,9 | 2 - الخدمات المهنية |
| - | - | - | - | - | 3 - تصاعد التكاليف |
| - | - | - | - | - | 4 - مخصصات الطوارئ |
| (25,0) | 4 828,9 | 4 570,2 | 258,7 | 4 803,9 | المجموع الفرعي، الباب 33 |
| | | | | | الباب 29 دال، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي |
| 1 184,9 | 2 038,7 | 838,9 | 1 199,8 | 3 223,6 | 5 - إدارة المشروع |
| 1 184,9 | 2 038,7 | 838,9 | 1 199,8 | 3 223,6 | المجموع الفرعي، الباب 29 دال |
| | | | | | الباب 34، السلامة والأمن |
| - | - | - | - | - | 6 - الاحتياجات الأمنية (حراس الأمن) |
| - | - | - | - | - | المجموع الفرعي، الباب 34 |
| 1 159,9 | 6 867,6 | 5 409,1 | 1 458,5 | 8 027,5 | المجموع |

41 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الرصيد غير المنفق البالغ 1 159 900 دولار يعزى أساساً إلى نقص الإنفاق في الباب 29 دال، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، فيما يتعلق بالمرتبات وتكاليف الانتقال بسبب التأخر في شغل وظائف الموظفين المعيّنين حديثاً. وبلغت النفقات التراكمية الفعلية حتى 31 تموز/يوليه 2023 للباب 29 دال ما قدره 1 199 800 دولار، في حين قدرت النفقات المتوقعة للفترة من 1 آب/أغسطس إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 بمبلغ 838 900 دولار، ليصل بذلك الرصيد غير المنفق إلى 1 184 900 دولار. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن هذا الرصيد قد قابلته زيادة في الإنفاق بمقدار

25 000 دولار في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، بسبب نفقات تتعلق بإدارة المخاطر في عام 2022.

42 - وتأمل اللجنة الاستشارية أن تقدّم معلومات مستكملة عن آخر النفقات إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير.

الاحتياجات من الموارد لعام 2024

43 - يعرض الجدول 8 من تقرير الأمين العام الاحتياجات من الموارد لعام 2024، ويبين أن الاحتياجات سواء في إطار الخيار ألف أو الخيار باء، ستبلغ بالتساوي 13 088 100 دولار، على النحو التالي (انظر الجدول 6).

الجدول 6

الاحتياجات من الموارد لعام 2024

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الخيار باء | عام 2024 | في نهاية عام 2023 | عام 2024 |
|--|-----------------|-------------------|-----------------|
| | (ب) | (أ) | (ج)=(أ)-(ب) |
| الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية | | | |
| 1 - تكاليف التشييد: البناء | - | - | - |
| 2 - الخدمات المهنية | 9 812,0 | (25,0) | 9 837,0 |
| 3 - تصاعد التكاليف | - | - | - |
| 4 - مخصصات الطوارئ | - | - | - |
| المجموع الفرعي، الباب 33 | 9 812,0 | (25,0) | 9 837,0 |
| الباب 29 دال، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي | | | |
| 5 - إدارة المشروع | 3 276,1 | 1 184,9 | 2 091,2 |
| المجموع الفرعي، الباب 29 دال | 3 276,1 | 1 184,9 | 2 091,2 |
| الباب 34، السلامة والأمن | | | |
| 6 - الاحتياجات الأمنية (حراس الأمن) | - | - | - |
| المجموع الفرعي، الباب 34 | - | - | - |
| المجموع | 13 088,1 | 1 159,9 | 11 928,2 |

44 - وعلى النحو المبين في تقرير الأمين العام، يبلغ مجموع النفقات المتوقعة لعام 2024 ما مقداره 13 088 100 دولار، يتألف مما يلي:

(أ) مبلغ 3 276 100 دولار في إطار الباب 29 دال، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، يتألف مما يلي: '1' مبلغ 3 236 100 دولار لاستمرار فريق الإدارة المتفرغ (1 مد-1، 2 ف-5، 5 ف-4، 4 ف-3، 1 ف-2، 4 موظفين فنيين وطنيين، 3 وظائف من الرتبة المحلية)؛ '2' مبلغ

40 000 دولار لسفر فريق إدارة المشروع إلى مراكز عمل أخرى تابعة للأمم المتحدة في إطار الدروس المستفادة؛

(ب) مبلغ 9 812 000 دولار في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، لتغطية أتعاب الخدمات المهنية، بما في ذلك للشركة الاستشارية المعنية بالتصاميم، والشركة المعنية بالتحقق من الكميات، والشركة المعنية بإدارة البرامج، والشركة المستقلة المعنية بإدارة المخاطر.

مخصصات الطوارئ للخيار ألف والخيار باء

45 - ترد في الفقرات 91 إلى 93 من تقرير الأمين العام معلومات عن مخصصات الطوارئ، باستثناء تصاعد التكاليف، من عام 2025 إلى عام 2029 في إطار الخيار ألف والخيار باء، على النحو التالي: (أ) الخيار ألف: مبلغ قدره 20 202 800 دولار (تقديرات عام 2022: 19 134 800 دولار؛ تقديرات عام 2021: 23 601 900 دولار)؛ و (ب) الخيار باء: مبلغ قدره 21 534 300 دولار (تقديرات عام 2022: 22 148 200 دولار؛ تقديرات عام 2021: 27 059 800 دولار) (انظر أيضا [A/77/7/Add.15](#)، الفقرة 39). ولم يتم حتى الآن استخدام أي أموال مخصصة للطوارئ. وتمشيا مع قراري الجمعية العامة [272/71](#) و [262/72](#)، سَتُعَاد أية أموال مخصصة للطوارئ لم تُنفق إلى الدول الأعضاء في نهاية المشروع. ويشار أيضا إلى أنه لم تطبق أي مخصصات طوارئ على تكلفة التكنولوجيات المتصلة بأهداف الاستدامة للمشروع. وقد حُدِدَ معدل مخصصات الطوارئ تشيا مع الممارسة المعمول بها في هذا القطاع، ومع مشاريع التشييد التي اضطلعت بها المنظمة في الآونة الأخيرة، بتطبيق معدل قدره 10 في المائة على تكاليف التشييد ذات الصلة بالجزء الجديد المتعلق بالتشييد في نطاق المشروع وتطبيق معدل قدره 15 في المائة على تكاليف التشييد ذات الصلة بالجزء المتعلق بالتجديد في نطاق المشروع. وتشير اللجنة الاستشارية إلى أنه لا تطبق أي مخصصات طوارئ على تكلفة التكنولوجيات المتصلة بأهداف المشروع المتعلقة بالطاقة الصفيرية الانبعاثات (المرجع نفسه). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة بأن تكلفة التكنولوجيات المتصلة بأهداف الاستدامة المقررة ستبلغ بالتساوي 29 312 000 دولار في إطار الخيار ألف والخيار باء.

46 - وفيما يتعلق بتطبيق مخصصات الطوارئ، أبلغت اللجنة الاستشارية عند الاستفسار بأن الفرق بين مشروع مباني المكاتب A إلى J ومشروع مرافق خدمات المؤتمرات هو أن مشروع مباني المكاتب يتضمن أعمال تشييد جديدة فقط دون أي جوانب تجديد، على النحو التالي:

(أ) مشروع مباني المكاتب A إلى J بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي: طبقت مخصصات طوارئ بمعدل يقارب 10 في المائة على تكاليف التشييد الجديدة وتكاليف الخدمات المهنية؛

(ب) مشروع مرافق خدمات المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي: تقرر مخصصات الطوارئ بتطبيق المعدلين التاليين:

'1' معدل 10 في المائة على الجزء الجديد المتعلق بالتشييد في نطاق المشروع، يشمل تكاليف التشييد ذات الصلة والخدمات المهنية وتساعد التكاليف؛

2' معدل 15 في المائة على الجزء المتعلق بالتجديد في نطاق المشروع، يشمل تكاليف التشييد ذات الصلة والخدمات المهنية وتساعد التكاليف.

47 - وعند الاستفسار، زودت اللجنة الاستشارية بجدول يعرض حساب مخصصات الطوارئ في جميع مشاريع التشييد الجارية (انظر A/78/7/Add.14، المرفق الخامس). ويساور اللجنة الاستشارية القلق إزاء عدم اتساق النهج التي تتبعها مختلف أفرقة المشاريع فيما يتعلق بمعالجة مخصصات الطوارئ. وتأمل اللجنة أن يستعرض الأمين العام الممارسات الحالية المتعلقة بمخصصات الطوارئ بغية موازنة النهج المتبع وتحديد أي دروس مستفادة، وأن تقدم معلومات مستكملة عن ذلك في التقارير المرحلية المقبلة.

تساعد التكاليف

48 - ترد في الفقرات 94 إلى 96 من تقرير الأمين العام معلومات عن تساعد التكاليف، من عام 2025 إلى عام 2029، في إطار الخيار ألف والخيار باء، على النحو التالي: (أ) الخيار ألف: مبلغ قدره 32 695 200 دولار (التقدير السابق: 35 398 500 دولار)؛ و (ب) الخيار باء: مبلغ قدره 36 646 900 دولار (التقدير السابق: 41 921 300 دولار). وهذا المشروع يُموّل ويُدار بدولارات الولايات المتحدة وسيكون لتقلبات العملات الأخرى أثر إيجابي أو سلبي. وعلاوة على ذلك، ففيما يتعلق بالتأثير المحتمل لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) والأزمات العالمية الأخرى التي تسببت في الاضطرابات الأخيرة في الأسواق العالمية، فإن فريق المشروع ما يراقب إجراءات الشراء لخدمات البناء لمشروع مباني المكاتب المتجاورة A إلى J بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي وقرر أن سوق البناء المحلي قد عاد إلى طبيعته إلى حد ما. وبناء على ذلك، تقرر العودة إلى معدل تساعد التكاليف الأصلي المقرر البالغ 5,5 في المائة من نسبة 6 في المائة التي كان الأمين العام قد اقترحها في البداية في تقريره ذي الصلة، A/76/400 (انظر أيضا A/77/7/Add.15، الفقرة 40). وتتطلع اللجنة الاستشارية إلى الحصول على معلومات مستكملة تفصيلية بشأن العوامل التي تؤثر على معدل تساعد التكاليف، بما في ذلك تقلبات العملة، في التقارير المرحلية المقبلة.

خامسا - الخلاصة والتوصيات

49 - ترد توصيات الأمين العام بشأن الإجراء الذي يقترح أن تتخذه الجمعية العامة في الفقرة 105 من تقريره. وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بملاحظاتها وتوصياتها الواردة أعلاه، بأن تقوم الجمعية العامة بما يلي:

(أ) أن تحيط علما بتقرير الأمين العام؛

(ب) أن تخصص مبلغ 11 928 200 دولار للمشروع في عام 2024، يتألف من مبلغ 9 837 000 دولار في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، ومبلغ 2 091 200 دولار في إطار الباب 29 دال، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024، يقيّد على حساب صندوق الطوارئ.